

451901-2026 - Iomaíocht

An Liotuáin – License management software package – Nuotolinio sinchroninio vertimo ir susitikimų organizavimo platformos licencijos (LITEXPO)

OJ S 124/2026 01/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Viešoji įstaiga CPO LT

R-phost: grazina.kasinskiene@cpo.lt

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Nuotolinio sinchroninio vertimo ir susitikimų organizavimo platformos licencijos (LITEXPO)

Cur síos: Nuotolinio sinchroninio vertimo ir susitikimų organizavimo platformos licencijos (LITEXPO)

Aitheantóir an nós imeachta: 2e92fb6c-575b-4cb1-abf6-832eb94ef84e

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 48218000 License management software package

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Tír: An Liotuáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 124 700,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. **Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: 3 (trys) virtualūs kambariai (virtual rooms) nuotolinio sinchroninio vertimo ir hibridinių susitikimų organizavimui

Cur síos: 1 pirkimo dalis – skirta hibridinių daugiakalbių susitikimų organizavimo ir nuotolinio sinchroninio vertimo platformos licencijos prenumeratos ir susijusių paslaugų įsigijimui 2027 m. Lietuvos pirmininkavimo Europos Sąjungos Taryba metu vyksiantiems renginiams
Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. **Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 48218000 License management software package

5.1.2. **An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Tír: An Liotuáin

5.1.3. **Fad measta**

Fad ama: 11 Míonna

5.1.5. **Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 60 350,00 EUR

5.1.6. **Eolas ginearálta**

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. **Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Nurodyta pirkimo dokumentuose

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Eile

Critéir maidir le soláthar glas: Critéir náisiúnta maidir le Soláthar Poiblí Glas

5.1.9. **Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.11. **Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Liotuáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Liotuáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8574118>

5.1.12. **Téarmaí soláthair**

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8574118>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Liotuáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 31/07/2026 09:30:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Áit: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8574118>

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vilniaus apygardos teismas

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Viešoji įstaiga CPO LT

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Viešoji įstaiga CPO LT

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Viešoji įstaiga CPO LT

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Viešoji įstaiga CPO LT

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: 1 (vienas) virtualus kambarys nuotolinio sinchroninio vertimo ir hibridinių susitikimų organizavimui

Cur síos: 2 pirkimo dalis – skirta hibridinių daugiakalbių susitikimų organizavimo ir nuotolinio sinchroninio vertimo platformos licencijos prenumeratos ir susijusių paslaugų įsigijimui tęstiniais Perkančiosios organizacijos poreikiams sutarties galiojimo laikotarpiu, įskaitant galimus ateities nacionalinius ir tarptautinius renginius, kuriems gali būti reikalingas aukšto lygio daugiakalbis hibridinių susitikimų ir sinchroninio vertimo sprendimas

Aitheantóir inmheánach: 2

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 48218000 License management software package

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Tír: An Liotuáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 37 Míonna

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 64 350,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádtá:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol
Cur síos: Nurodyta irkimo dokumentuose
An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Eile
Critéir maidir le soláthar glas: Critéir náisiúnta maidir le Soláthar Poiblí Glas

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Liotuáinis
Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Liotuáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8574118>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8574118>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Liotuáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 31/07/2026 09:30:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Áit: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8574118>

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vilniaus apygardos teismas

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Viešoji įstaiga CPO LT

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Viešoji įstaiga CPO LT

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Viešoji įstaiga CPO LT

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Viešoji įstaiga CPO LT

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Viešoji įstaiga CPO LT

Uimhir chlárúcháin: 302913276

Seoladh poist: Ukmergės g. 219-1

Baile: Vilnius

Cód poist: 07152

Foroinn tíre (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Tír: An Liotuáin

R-phost: grazina.kasinskiene@cpo.lt

Teil.: +37065886094

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.cpo.lt/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Comhlacht lárnach ceannaigh a dhámhann conarthaí poiblí nó a thugann i gcrích creat-chomhaontuithe maidir le hoibreacha, soláthairtí nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vilniaus apygardos teismas

Uimhir chlárúcháin: 193312970

Seoladh poist: Gedimino pr. 40

Baile: Vilnius

Cód poist: 01501

Foroinn tíre (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Tír: An Liotuáin

R-phost: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Teil.: +370 70668369

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: European Dynamics S.A.

Uimhir chlárúcháin: 002024901000

Roinn: European Dynamics S.A.

Baile: Athens

Cód poist: 15125

Foroinn tíre (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Tír: An Ghréig

R-phost: eproc-esender@eurodyn.com

Teil.: +30 2108094500

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 99ae0e77-7aee-4056-b7b7-b77e1881945c - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 29/06/2026 16:53:54 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Liotuáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 451901-2026
Uimhir eagráin IO S: 124/2026
Dáta foilsithe: 01/07/2026